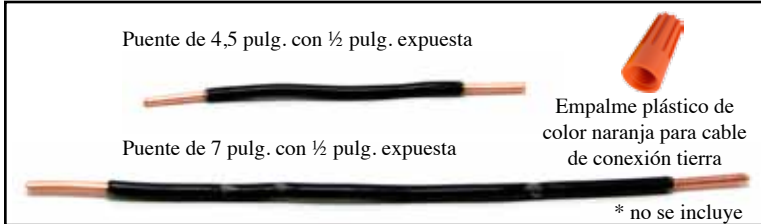




# Guía de Inicio Rápido

Corte previamente los puentes según estos tamaños:



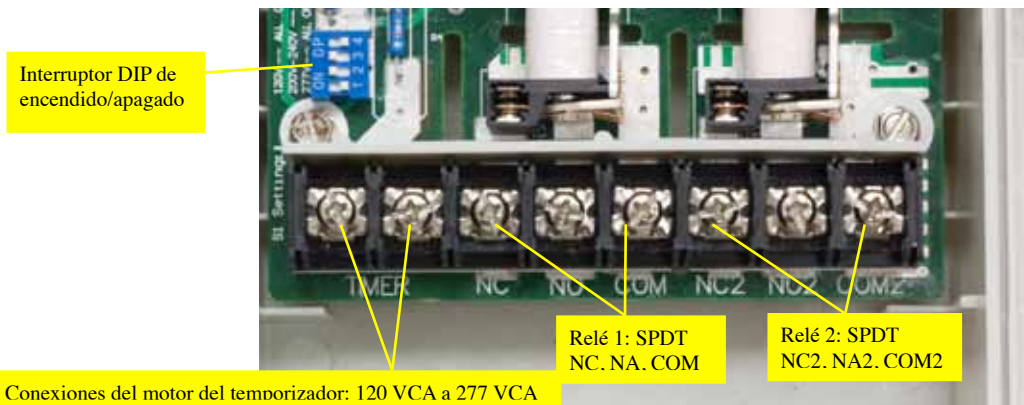
TAMAÑO MÍNIMO DEL CABLE DE COBRE (AWG)	CARGA MÁX (AMP)	TEMPERATURA MÍN. DE AISLAMIENTO (°C)
14	15	60
12	20	60
10	30	60
8	40	105

Figura 1. Utilice la tabla para determinar cuál es el mejor tamaño de puente para su aplicación.

## Herramientas Utilizadas

- Destornillador de cabeza plana
- Martillo
- Pinzas cortaalambres/pelacables

## ¿Cuáles son las Conexiones?

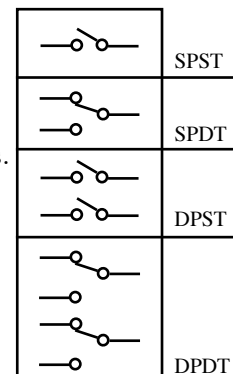


Conexiones del motor del temporizador: 120 VCA a 277 VCA

Veamos un ejemplo de conexión, con reloj y conexión de carga de 120 VCA.

## Definiciones de los Términos:

- El contacto COM conmuta entre los contactos NA y NC. No es la línea “común de CA” ni neutro.
- Los contactos normalmente abiertos (NA) conectan el circuito cuando se activa el relé; el circuito se desconecta cuando el relé está inactivo.
- Los contactos normalmente cerrados (NC) desconectan el circuito cuando se activa el relé; el circuito se conecta cuando el relé está inactivo.
- SPST: Un Solo Polo un Solo Tiro. Tienen dos terminales que pueden conectarse o desconectarse.
- SPDT: Un Solo Polo Doble Tiro. Un terminal común se conecta a cualquiera de los otros dos.
- DPST: Doble Polo un Solo Tiro. Tienen dos pares de terminales. Equivale a relé o dos interruptores SPST.
- DPDT: Doble Polo Doble Tiro. Equivale a un relé o dos interruptores SPDT.





Para el orificio ciego de ½ pulg., coloque un destornillador de pala pequeña como se muestra en la imagen. Golpee suavemente para abrir el orificio ciego.



Para el orificio ciego de ¾ pulg., utilice primero un destornillador para perforar el orificio ciego de ½ pulg. Después, utilice unos alicates para quitar el anillo exterior.

Los siguientes pasos muestran las dos conexiones más comunes que se observan en una residencia.

## Instalación para 120 VCA

Antes de tocar cualquier cable o alambre, asegúrese de cortar la alimentación en el disyuntor.

\*Si no se siente cómodo al instalar este producto, póngase en contacto con un electricista certificado.

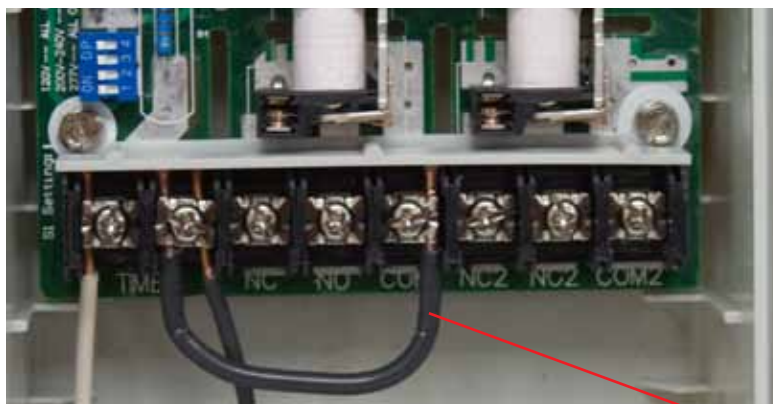
### Paso 1: Conecte el Voltaje del Motor del Reloj

Interruptor DIP  
ajustado para  
120 voltios



Las líneas viva y neutra deben conectarse a los contactos del “temporizador”. El interruptor DIP se ajusta de acuerdo al voltaje de entrada. En este caso, se ajusta para 120 VCA (todos los interruptores en posición “ON” o hacia la izquierda).

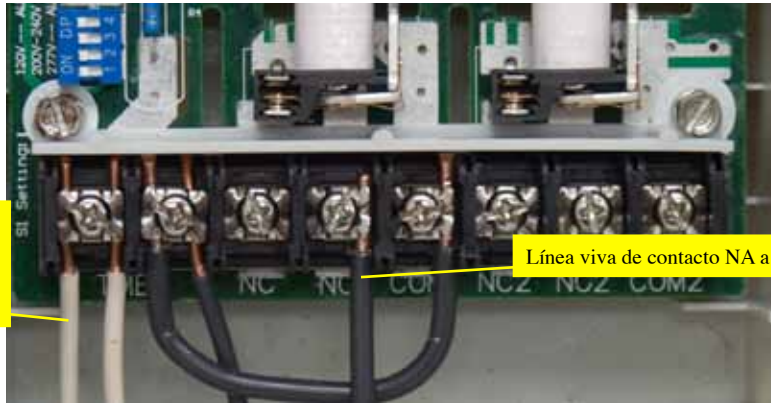
### Paso 2: Conecte la Alimentación al Relé



La alimentación al relé común debe hacerse en el bloque de conectores. No se conecta internamente. Aquí, la línea viva de 120 V se une a la entrada Com del Relé 1. Esta entrada común conmutará entre los contactos NC y NA del relé. (No se debe confundir con la línea neutra o “común de CA”).

### Paso 3: Complete el Circuito a la Carga

Lado de retorno de la carga a neutro. Esta conexión puede o no puede hacerse dentro de la caja del temporizador, pero debe hacerse.



Línea viva de contacto NA a la carga

Aquí, la carga se conecta al lado NA del relé. Esto quiere decir que la carga no está normalmente encendida. Se encenderá cuando se alcance el tiempo de encendido del temporizador, según se ajustó en el dial.

\* Los cables de conexión a tierra, o verdes, de la entrada y la carga deben conectarse juntos con el empalme plástico inserto en la caja.

### Para Activar el Temporizador

\* Después de tender el cableado y ajustar el temporizador, para activar el temporizador, asegúrese de ajustar el interruptor basculante rojo en la posición “temporizador”.

\* Por favor, revise las “Instrucciones de funcionamiento” en el manual del usuario.

### Instalación para 240 VCA

Antes de tocar cualquier cable o alambre, asegúrese de cortar la alimentación en el disyuntor.

\* Si no se siente cómodo al instalar este producto, póngase en contacto con un electricista certificado.

### Paso 1: Conecte el Voltaje del Motor del Reloj



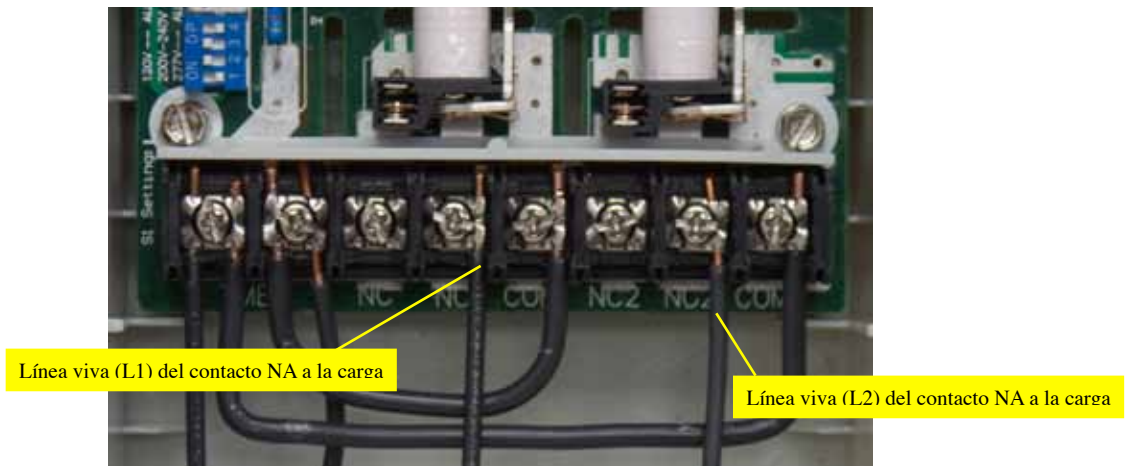
Las dos líneas vivas (L1 y L2) deben conectarse a los contactos del “temporizador”. El interruptor DIP se ajusta de acuerdo al voltaje de entrada. En este caso, se ajusta a 240 VCA (posiciones “on” 2 y 3 y “off” 1 y 4).

## Paso 2: Conecte la Alimentación al Relé



La alimentación a los relés comunes debe hacerse en el bloque de conectores. No se conecta internamente. Aquí, L1 está unida a la entrada Com del Relé 1. L2 está unida a la entrada Com del Relé 2. Las líneas conmutarán entre los contactos NC y NA del relé. (No se debe confundir el relé común con línea neutra o “común de CA”).

## Paso 3: Complete el Circuito a la Carga



Aquí, la carga se conecta al lado NA de los relés. Esto quiere decir que la carga no está normalmente encendida. Se encenderá cuando se alcance el tiempo de encendido del temporizador, según se ajustó en el dial.

\* Los cables de conexión a tierra, o verdes, de la entrada y la carga deben conectarse juntos con el empalme plástico inserto en la caja.

## Para Activar el Temporizador

- \* Después de tender el cableado y ajustar el temporizador, para activar el temporizador, asegúrese de ajustar el interruptor basculante rojo en la posición “temporizador”.
- \* Por favor, revise las “Instrucciones de funcionamiento” en el manual del usuario.

Para obtener asistencia técnica, por favor visite nuestro sitio en internet: [www.jascopeproducts.com/timer](http://www.jascopeproducts.com/timer) o llame a nuestro soporte técnico: 800-654-8483, presione la opción 4 para cualquier pregunta

Jasco Products Company  
10 E. Memorial Road  
Oklahoma City, OK 73114  
15132  
15087  
15207  
56922  
Hecho en China 10/09